ZINEMA ETA ZIENTZIA
CINE Y CIENCIA
CINEMA AND SCIENCE

URTARRILA-MARTXOA
ENERO-MARZO
JANUARY-MARCH

2024

BILBAO
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN
VITORIA-GASTEIZ
IRUÑEA / PAMPLONA
DONIBANE LOHITZUNE / SAINT-JEAN-DE-LUZ

www.filmoteka.eus

Antolatzaileak | Organizadores | Organizers

EUSKADIKO FILMATEGIA
FILMOTECA VASCA
CINÉMATHÈQUE BASQUE

Donostia International Physics Center

SSIFF Donostia Zinemaldia
Festival de San Sebastián
International Film Festival

Kolaboratzaileak | Colaboradores | Collaborators

bilbao museoa
Arte Ederren Bilboko Museoa
Museo de Bellas Artes de Bilbao

TABAKALERA

ARTIUM MUSEOA

golem

CINEMA LE SELECT SAINT JEAN DE LUZ

Universidad del País Vasco
Euskal Herriko Unibertsitatea

IKURRAK
SÍMBOLOS
SYMBOLS

Zuzendaritza
Dirección
Direction

Urtea
Año
Year

Herrialdea
País
Country

Ekoizpena
Producción
Production

Ekoizleak
Producción
Producers

Gidoia
Guion
Screenplay

Argazkia
Fotografía
Photography

Musika
Música
Music

Edizioa
Edición
Edition

Aktoreak
Intérpretes
Cast

Iraupena
Duración
Running time

AURKIBIDEA
ÍNDICE
INDEX

AURKEZPENA / **PRESENTACIÓN** / PRESENTATION	4
ZINEMA ETA ZIENTZIA / **CINE Y CIENCIA** / CINEMA AND SCIENCE	
OPPENHEIMER Christopher Nolan, 2023	7
SEMMELWEIS André De Toth, 1940	8
MEMORIAS DE ÁFRICA -OUT OF AFRICA- Sydney Pollack, 1985	9
EKAITZ PERFEKTUA -THE PERFECT STORM- Wolfgang Petersen, 2000	10
BOMBSHELL. LA HISTORIA DE HEDY LAMARR -BOMBSHELL. THE HEDY LAMARR STORY- Alexandra Dean, 2017	11
EGUTEGIA / **CALENDARIO** / SCHEDULE	12
TIEMPO DE SILENCIO Vicente Aranda, 1986	16
PLAN 75 Chie Hayakawa, 2022	17
BABY HEZTEN -BRINGING UP BABY- Howard Hawks, 1938	18
MARS EXPRESS Jérémie Périn, 2023	19
THEATER OF THOUGHT Werner Herzog, 2023	20
IKASTETXEEI ZUZENDUTAKO EMANALDIAK / **SESIONES DIRIGIDAS A CENTROS ESCOLARES** / SESSIONS ADDRESSED TO SCHOOLS	21
CINÉMA LE SÉLECT	22
ZIENTZIALARI GONBIDATUAK / **PERSONAL CIENTÍFICO INVITADO** / GUEST SCIENTISTS	24
INFORMAZIO BALIAGARRIA / **INFORMACIÓN PRÁCTICA** / PRACTICAL INFORMATION	26

Zinema eta zientzia: borrokez eta dilemez

Euskadiko Filmategiak, Donostia International Physics Centerrek eta Donostia Zinemaldiak antolatzen duten Zinema eta Zientziaren zazpigarren edizioa da aurtengoa, eta irrikaz jarraitzen dio kultura zinematografikoaren eta zientifikoaren transmisioari. Zikloak lengoaia zinematografikoaren unibertsaltasuna eta edertasuna baliatzen ditu pentsamendu zientifikoaren edertasuna eta sakontasuna erakusteko. Charles Chaplinen eta Albert Einsteinen arteko pasadizo bat lagungarria izan daiteke bi helburuak deskribatzeko. Fisikariak hau esan zion behin zinemagileari: “Zure artean gehien miresten dudana da mundu osoak ulertzen zaituela hitzik esan gabe”. Chaplinek hau erantzun zion: “Baina zure loria are handiagoa da, mundu osoak miresten baitzaitu esaten duzuna ulertu gabe”.

Hain justu, Einstein *Oppenheimer* filmaren (Christopher Nolan, 2023) protagonistetako bat da. Zikloko lehen proiekzioa izango da, eta historian eta zientziak maiz planteatzen dizkigun dilemetan murgilduko gaitu. Prometeo bezala, Oppenheimer (eta haren taldea) gizadiari *su atomikoa* emateko gauza izan zen. Gero, zigortu egin zuten, ondorio larriei buruz ohartarazteagatik. Semmelweis, prozedura antiseptikoen aitzindaria, bere garaiko iritzi mediko eta zientifikoen aurka borrokatu behar izan zen sukar puerperala ikertu zuenean ama askoren bizitza salbatzeko. *Semmelweis* (1940) filma Scorsesek gogo biziz aldarrikatzen duen André de Toth zinegilearen hungariar etapakoa da, eta Hungariako Filmategiak zaharberritu du duela gutxi. Rift Haran Handia aztergai zientifikoa izan da, eta jarraitzen du izaten, bertako animalia-bizitzagatik eta giza espeziearen lehen urratsen agertokia izateagatik: Isak Dinesenen eleberrian oinarrituta dagoen *Memorias de África* (Sydney Pollack, 1985) bidaia-txartel ezin hobea da. *Plan 75* (Chie Hayakawa, 2022) Cannesko zinemaldian aurkeztu zen, eta zahartzeak gizartean (eta, beraz, gure esentzian) duen eragina erakutsi zuen trebetasun eta soiltasun handiz. *Bombshell: The Hedy Lamarr Story* filmarekin (Alexandra Dean, 2017) *Emakumeak Zientzian* ekimena ospatuko dugu; Hollywood klasikoko aktore bat ardatz hartuz, haren profil zientifikoa eta asmatzaile gisa egindako lana nabarmenduko dugu, itzalean geratu baitzen bere garaian. Luis Martín-Santos mediku eta idazlearen mendeurrenean, komeni zen haren maisulana zinemara egokitzeko egindako lanera itzultzea: *Tiempo de silencio* (Vicente Aranda, 1986). *Ekaitz perfektua* filmak (Wolfgang Petersen, 2000), abenturei eta meteorologiari buruz hitz egiteko aukera emango digu. Argudio zinematografiko ugari daude Hawksek, Hepburnek eta Grantek sinaturiko film hau pantaila handian ikusteko: *Baby hezten* (Howard Hawks, 1938). Gainera, estereotipo zientifikoei buruz hitz egiteko aukera emango digu. *Mars Express* (Jérémie Périn, 2023) filmak animazioa eta zine beltza uztartzen ditu, eta adimen artifizialari buruzko beharrezko gogoeta egitera bultzatzen gaitu. Amaitzeko, Werner Herzog maisua gure zikloa lehenengo ediziotik ondo ezagutzen duen neurobiologo batekin aliatuko da, Rafael Yusterekin hain zuzen, giza gogoaren erdigunera bidaiatzeko *Theater of Thought* lanaren bidez (2022).

Aurten, beraz, komunitate zientifikoen dilemei eta borrokei helduko diegu, zeinak sekula ez baitaude egokitzen zaizkien une historikoetatik urrun. Alderantziz izaten baita: sarritan, protagonistak dira. Baita zinean ere.

Cine y ciencia: de luchas y dilemas

La séptima edición de Cine y Ciencia que organizan la Filmoteca Vasca, el Donostia International Physics Center y el Festival de San Sebastián persevera en su pasión por la transmisión de cultura cinematográfica y científica. Este ciclo se sirve de la universalidad y belleza del lenguaje cinematográfico para mostrar la belleza y profundidad del pensamiento científico. Una anécdota bien conocida entre Charles Chaplin y Albert Einstein sirve para describir ambos objetivos. El físico dijo una vez al cineasta: “Lo que más admiro en tu arte es que, sin decir una palabra, el mundo entero te entiende”. A lo que Chaplin respondió: “Pero tu gloria es todavía mayor, pues el mundo entero te admira sin entender lo que dices”.

Einstein es precisamente uno de los protagonistas de *Oppenheimer* (Christopher Nolan, 2023), película que inaugurará las proyecciones para sumergirnos en el terreno de la historia y de los dilemas que a menudo se nos plantean desde la ciencia. Oppenheimer (y su equipo), fue capaz, cual Prometeo, de entregar a la humanidad “el fuego atómico”; fue castigado después por sus advertencias respecto a las terribles consecuencias que entrañaba. Semmelweis, pionero de los procedimientos antisépticos, hubo de batirse contra las opiniones médicas y científicas de su tiempo al investigar sobre la fiebre puerperal para salvar la vida de muchas madres. *Semmelweis* (1940), recientemente restaurada por la Filmoteca de Hungría, es una película de la etapa húngara de André de Toth, cineasta reivindicado con pasión por Scorsese. El Gran Valle del Rift ha sido y es objeto de estudio científico por la vida animal que alberga y por ser escenario de los primeros pasos de la especie humana: *Memorias de África* (Sydney Pollack, 1985), basada en la novela de Isak Dinesen, es un billete de viaje perfecto. *Plan 75* (Chie Hayakawa, 2022) pasó por el Festival de Cannes y planteó con buena puntería y sobrio criterio la cuestión del envejecimiento en la sociedad y, por tanto, el de nuestra esencia como comunidad. Con *Bombshell: la historia de Hedy Lamarr* (Alexandra Dean, 2017) celebramos la iniciativa *Emakumeak Zientzian* a través de la figura de una actriz del Hollywood clásico cuyo perfil científico y destacable papel como inventora había quedado en la sombra. En el año del centenario del médico y escritor Luis Martín-Santos, era conveniente repasar la adaptación al cine de su obra maestra: *Tiempo de silencio* (Vicente Aranda, 1986). *La tormenta perfecta* (Wolfgang Petersen, 2000) nos permitirá hablar de aventuras y meteorología. Sobran argumentos cinematográficos para ver en pantalla grande una película que firman Hawks, Hepburn y Grant; *La fiera de mi niña* (Howard Hawks, 1938), además, nos permite hablar de estereotipos científicos. *Mars Express* (Jérémie Périn, 2023) es animación y cine negro que nos conduce a una pertinente reflexión sobre la inteligencia artificial. Para terminar, el maestro Werner Herzog se alía con un neurobiólogo que conoce bien nuestro ciclo desde su primera edición, Rafael Yuste, para viajar al centro de la mente humana en *Theater of Thought* (2022).

Este año se abordarán pues dilemas y luchas de comunidades científicas nunca ajenas a los momentos históricos que les toca en suerte. Más bien al contrario, a menudo los protagonizan. También en el cine.

Cinema and science: struggles and dilemmas

The 7th Cinema and Science festival, organised by the Basque Film Archive, Donostia International Physics Centre and the San Sebastian Festival is again stoking up its passion for sharing film and science culture. This season draws on the universality and beauty of film language to spotlight the beauty and depth of scientific thought. A well-known anecdote involving Charles Chaplin and Albert Einstein serves to describe both objectives. When he met Chaplin, Einstein said: “What I admire most about your art is its universality. You do not say a word, and yet the world understands you.” To which Chaplin replied: “But your fame is even greater: The world admires you when nobody understands you.”

Einstein is precisely one of the main characters of *Oppenheimer* (Christopher Nolan, 2023), a this season’s inaugural film that plunges us into history and the dilemmas that science often poses us. Just like Prometheus, Oppenheimer (and his team) managed to give humankind “atomic fire”, and was later punished for warning about its terrible consequences. Semmelweis, a pioneer of antiseptic procedures, had to struggle against the medical and scientific opinions of his time by researching milk fever to save hundreds of mothers’ lives. The film *Semmelweis* (1940), recently restored by the Hungarian Film Archive, dates back to the Hungarian period of André de Toth, a filmmaker about whom Scorsese has spoken with great passion. Scientists have and are still studying the Great Rift Valley on account of the animals that live there and because it was where the human species took its first steps: *Out of Africa* (Sydney Pollack, 1985), based on Isak Dinesen’s novel, is a perfect travel ticket. *Plan 75* (Chie Hayakawa, 2022) premiered at the Cannes Film Festival and successfully yet soberly addressed the issue of ageing in society and, therefore, that of our essence as a community. With *Bombshell: The Hedy Lamarr Story* (Alexandra Dean, 2017) we celebrate the *Emakumeak Zientzian* initiative through the figure of a classic Hollywood actress whose scientific profile and outstanding role as an inventor had remained in the shadows. This year marks the centenary of the doctor and writer Luis Martín-Santos, and the right time to take another look at the film adaptation of his masterpiece: *Tiempo de silencio* (Vicente Aranda, 1986). *The Perfect Storm* (Wolfgang Petersen, 2000) is going to give us the chance to talk about adventures and the weather. There’s no end of reasons to sit in front a big screen and watch Hepburn and Grant in Hawks’ *Bringing Up Baby* (Howard Hawks, 1938), which will also let us to talk about scientific stereotypes. *Mars Express* (Jérémie Périn, 2023) combines animation and film noir to prompt us to much-needed reflection on artificial intelligence. Finally, the masterful Werner Herzog teams up with a neurobiologist who has been well-acquainted with our season since its very first edition, Rafael Yuste, to travel to the centre of the human mind in *Theater of Thought* (2022).

So, this year we will be looking at the dilemmas and struggles of scientific communities that are never oblivious to the historical moments that befall them. On the contrary, they often play a leading role in them. Also on the big screen.

© UNIVERSAL PICTURES / ALBUM

OPPENHEIMER

OPPENHEIMER

2024/01/11	**2024/01/11**	**2024/01/13**	**2024/01/16**
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**
18:00	**18:00**	**18:00**	**18:00**
Igor Campillo*	**Pedro Miguel Etxenike***	**Pedro Miguel Etxenike***	**Pedro Miguel Etxenike***

Christopher Nolan

2023

AEB / EE. UU. / USA

Universal Pictures, Atlas Entertainment, Gadget Films, Syncopy

Christopher Nolan, Charles Roven, Emma Thomas

Christopher Nolan (Liburua / Libro / Book: Kai Bird, Martin Sherwin)

Hoyte Van Hoytema

Ludwig Göransson

Jennifer Lame

Cillian Murphy, Emily Blunt, Robert Downey Jr., Alden Ehrenreich, Scott Grimes

180 min

Hizkuntza / Idioma / Language
Ingelesa / Inglés / English

Azpitituluak / Subtítulos / Subtitles
Gaztelania / Castellano / Spanish

J. Robert Oppenheimer fisikaria Manhattan proiektu ultrasekretua gidatzeko hautatu zuten Bigarren Mundu Gerran. Zientzialari-talde batek lagundurik, urteak eman zituen bonba atomikoa garatzen eta diseinatzen. 1945eko uztailaren 16an mamitu zen fisikariak eginiko lana: urte hartan gertatu zen historiaren ibilbidea betiko aldatu zuen lehenbiziko leherketa nuklearra.

Durante la Segunda Guerra Mundial, el físico J. Robert Oppenheimer es elegido para dirigir el ultrasecreto Proyecto Manhattan. Él y su equipo de científicos pasan años desarrollando y diseñando la bomba atómica. Su trabajo se hace realidad el 16 de julio de 1945, cuando son testigos de la primera explosión nuclear, cambiando para siempre el curso de la historia.

During World War II, US Government appoints physicist J. Robert Oppenheimer to work on the top-secret Manhattan Project. He and a team of scientists spend years developing and designing the atomic bomb. Their work comes to fruition on July 16, 1945, as they witness the world's first nuclear explosion, forever changing the course of history.

**Hitzaldia 18.00etan (45 min), proiekzioa 19:00etan / Charla a las 18:00 (45 min) y proyección a las 19:00 / Lecture at 18:00 (45 min), screening at 19:00*

© NATIONAL FILM INSTITUTE HUNGARY

SEMMELWEIS

SEMMELWEIS

2024/01/18	2024/03/22	2024/01/20	2024/01/23
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**
19:00	19:00	19:00	19:00
Miguel Angel Goenaga	Miguel Angel Goenaga	Ignacio López Goñi	Ignacio López Goñi

André De Toth
1940
Hungaria / Hungría / Hungary
Mester Film Kft
Márton Vincze
Jòzsef Babay, László Bihari, László Kalmár, Vilmos Müller, Sándor Nagymihály
István Eiben
Zoltán Pongrácz
Zoltán Kerényi
Tivadar Uray, Juliska Ligeti, Gyula Gózon, Margit Árpád, Tivadar Bilicsi
85 min

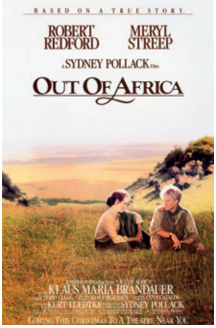
Hungariako mediku baten bizitza, haren garaiko medikuek eta ikertzaileek osaturiko *establishmenta*ren aurka eginiko borrokaren bidez kontatua. Semmelweis prozedura antiseptikoen aitzindari bihurtu zen, eta makina bat emakumeren bizitza salbatu zuen berak asmaturiko metodo berritzailearekin.

La vida de un médico húngaro a través de su lucha contra el *establishment* de los médicos e investigadores del momento, convirtiéndose en pionero de los procedimientos antisépticos y salvando la vida de muchas mujeres con su método innovador.

The life of a Hungarian physician through his struggles against the leading pragmatic, conservative quacks' party while he becomes the first pioneer of the antiseptic procedures, saving many women's life with his groundbreaking method.

Hizkuntza / Idioma / Language
Hungariera / Húngaro / Hungarian

Azpitituluak / Subtítulos / Subtitles
Gaztelania / Castellano / Spanish



© UNIVERSAL PICTURES / ALBUM

MEMORIAS DE ÁFRICA

OUT OF AFRICA

2024/01/25	2024/01/26	2024/01/27	2024/01/30
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**

19:00 **Juan Ignacio Pérez Iglesias**

- Sydney Pollack
- 1985
- AEB / EE. UU. / USA
- Mirage Entertainment, Universal Pictures
- Sydney Pollack, Terence Clegg
- Karen Blixen, Judith Thurman, Errol Trzebinski, Kurt Luedtke, David Rayfiel (Liburua / Libro / Book: Isak Dinesen)
- David Watkin
- John Barry
- Pembroke J. Herring, Sheldon Kahn, Fredric Steinkamp, William Steinkamp
- Meryl Streep, Robert Redford, Klaus Maria Brandauer, Michael Kitchen, Malick Bowens
- 160 min

Hizkuntza / Idioma / Language
Ingelesa / Inglés / English

Azpitituluak / Subtítulos / Subtitles
Gaztelania / Castellano / Spanish

Karen Blixen aristokratak hartua du erabakia: nekazari gisa bizitzera joango da Afrika aldera, senarrarekin elkartzera, zeinak kafe-sail batean gastatu baitu bere dirua. Senarra desleiala zaiola jakin ondoren, Karenek Denys ehiztariarenganako erakarpena sentituko du, baina konturatuko da hark nahiago duela bizimodu soila, zeina bateraezina baita Karenen klase sozialarekin.

Decidida a vivir como una granjera, la aristocrática Karen Blixen viaja a África para reunirse con su marido, quien en cambio gasta su dinero en una plantación de café. Después de descubrir que le es infiel, Karen siente algo por el cazador Denys, pero se da cuenta de que él prefiere un estilo de vida sencillo, incompatible con el de su clase social.

Initially set on being a dairy farmer, the aristocratic Karen Blixen travels to Africa to join her husband, who instead spends their money on a coffee plantation. After discovering he is unfaithful, Karen develops feelings for hunter Denys, but realizes he prefers a simplistic lifestyle compared to her upper-class background.

EKAITZ PERFEKTUA

THE PERFECT STORM

2024/02/01	**2024/02/02**	**2024/03/23**	**2024/02/06**
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**
19:00	**19:00**	**19:00**	**19:00**
Onintze Salazar	**Onintze Salazar**	**Maialen Martija**	**Onintze Salazar**

- Wolfgang Petersen
- 2000
- AEB / EE. UU. / USA
- Warner Bros, Baltimore Spring Creek Productions, Radiant Productions
- Gail Katz, Wolfgang Petersen, Paula Weinstein
- William D. Wittliff (Liburua / Libro / Book: Sebastian Junger)
- John Seale
- James Horner
- Richard Francis-Bruce
- George Clooney, Mark Wahlberg, John C. Reilly, Diane Lane, William Fichtner
- 129 min

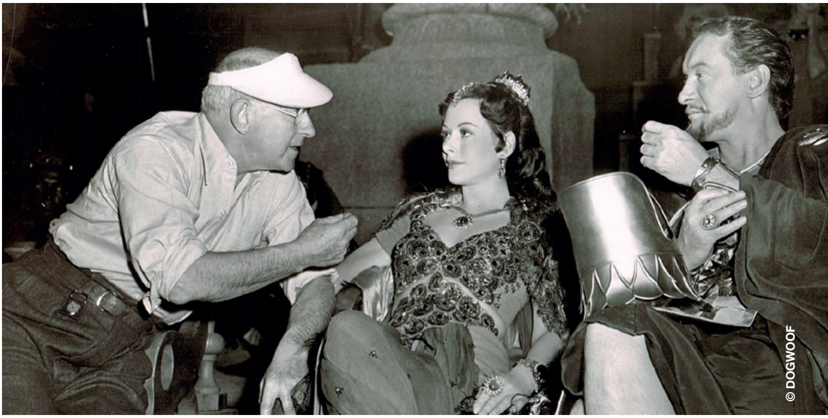
1991ko Halloween egunean, gizakiak zein itsasontziak hiru sistema meteorologikoren aurka borrokan ari dira: hirurek ere ustekabean talka egin dute, eta historia modernoko ekaitzik handiena eta basatiena sortu dute: "ekaitz perfektua".

El día de Halloween de 1991, humanos y barcos se enfrentan a tres sistemas meteorológicos furiosos que chocan inesperadamente para producir la tormenta más grande y feroz de la historia moderna: "la tormenta perfecta".

On Halloween of 1991, humans and vessels are confronted by three raging weather fronts which unexpectedly collide to produce the greatest, fiercest storm in modern history – "The Perfect Storm".

Hizkuntza / Idioma / Language
Ingelesa / Inglés / English

Azpitituluak / Subtítulos / Subtitles
Euskara / Euskera / Basque



© DOGWOOF

BOMBSHELL. LA HISTORIA DE HEDY LAMARR

BOMBSHELL. THE HEDY LAMARR STORY

2024/02/08	**2024/02/09**	**2024/02/10**	**2024/02/13**
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**
19:00	**19:00**	**19:00**	**19:00**
Maia García-Vergniory	**Ane Insausti**	**Mari Luz Guenaga**	**Mari Luz Guenaga**

Alexandra Dean
2017
AEB / EE. UU. / USA
Reframed Pictures
Dan Braun, Alexandra Dean, Adam Haggiag
Alexandra Dean
Buddy Squires
Jeremy Bullock, Keegan DeWitt
Alexandra Dean, Penelope Falk, Lindy Jankura
Hedy Lamarr, Mel Brooks, Jennifer Hom, Anthony Loder, Wendy Colton
88 min

Hedy Lamarr aktore austriarra, ezkontza itogarri batetik ihes egin ondoren, Hollywoodeko izar nagusietako bat bilakatu zen 1940ko hamarkadan. *Glamour* eta erakargarritasun sexual haien atzean, ordea, zientzialari eta asmatzaile talentudun bat zegoen, eta Bluetooth teknologiaren oinarritzat hartzen den irrati-sistema sortu zuen.

La actriz austriaca Hedy Lamarr huyó de un matrimonio opresivo para hacerse un nombre como una de las principales estrellas de Hollywood en la década de 1940. Sin embargo, tras el *glamour* y el atractivo sexual se escondía una talentosa científica e inventora, que llegó a crear un sistema de radio que se considera la base de la tecnología Bluetooth.

Austrian actress Hedy Lamarr fled an oppressive marriage to create a name for herself as one of Hollywood's top leading ladies in the 1940s. Behind the glamour and sex appeal, though, was a talented and inquisitive inventor who created a radio system that is now considered the basis of Bluetooth technology.

Emakumeak Zientzian ekimenarekin elkarlanean antolatua / Organizado en colaboración con la iniciativa Emakumeak Zientzian / Organized together with Emakumeak Zientzian

EMAKUMEAK ZIENTZIAN

Hizkuntza / Idioma / Language
Ingelesa / Inglés / English

Azpitituluak / Subtítulos / Subtitles
Gaztelania / Castellano / Spanish

BILBAO

BIZKAIA ARETOA UPV/EHU - MITXELENA AUDITORIUMA
BIZKAIA ARETOA UPV/EHU- AUDITORIO MITXELENA
BIZKAIA ARETOA UPV/EHU - MITXELENA AUDITORIUM

Auditoriuma **Auditorio** Auditorium	**Eguna** **Día** Day	**Ordua** **Hora** Hour	**Bertsioa** **Versión** Version	**Azpitituluak** **Subtítulos** Subtitles	**Aurkezpena** **Presentación** Presentation
ZINEMA ETA ZIENTZIA / CINE Y CIENCIA / CINEMA AND SCIENCE					
OPPENHEIMER (Christopher Nolan, 2023)	**2024/01/13**	**18:00**	**Ingelesa** **Inglés** English	**Gaztelania** **Castellano** Spanish	**Pedro Miguel Etxenike**
SEMMELWEIS (André De Toth, 1940)	**2024/01/20**	**19:00**	**Hungariera** **Húngaro** Hungarian	**Gaztelania** **Castellano** Spanish	**Ignacio López Goñi**
MEMORIAS DE ÁFRICA **-OUT OF AFRICA-** (Sydney Pollack, 1985)	**2024/01/27**	**19:00**	**Ingelesa** **Inglés** English	**Gaztelania** **Castellano** Spanish	**Juan Ignacio Pérez Iglesias**
BOMBSHELL. LA HISTORIA DE HEDY LAMARR **-BOMBSHELL. THE HEDY LAMARR STORY-** (Alexandra Dean, 2017)	**2024/02/10**	**19:00**	**Ingelesa** **Inglés** English	**Gaztelania** **Castellano** Spanish	**Mari Luz Guenaga**
TIEMPO DE SILENCIO (Vicente Aranda, 1986)	**2024/02/17**	**19:00**	**Gaztelania** **Castellano** Spanish	-	**Itziar Alkorta**
PLAN 75 (Chie Hayakawa, 2022)	**2024/02/24**	**19:00**	**Japoniera** **Japonés** Japanese	**Gaztelania** **Castellano** Spanish	**Itziar Vergara**
BABY HEZTEN **-BRINGING UP BABY-** (Howard Hawks, 1938)	**2024/03/02**	**19:00**	**Ingelesa** **Inglés** English	**Euskara** **Euskera** Basque	**Idoia Mujika**
MARS EXPRESS (Jérémie Périn, 2023)	**2024/03/09**	**19:00**	**Frantsesa** **Francés** French	**Euskara** **Euskera** Basque	**Amaia Bernaras**
THEATER OF THOUGHT (Werner Herzog, 2023)	**2024/03/16**	**19:00**	**Ingelesa** **Inglés** English	**Gaztelania** **Castellano** Spanish	**Aitzol García Etxarri**
EKAITZ PERFEKTUA **-THE PERFECT STORM-** (Wolfgang Petersen, 2000)	**2024/03/23**	**19:00**	**Ingelesa** **Inglés** English	**Euskara** **Euskera** Basque	**Maialen Martija**

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

TABAKALERA

Zinea Cine Cinema	Eguna Día Day	Ordua Hora Hour	Bertsioa Versión Version	Azpitituluak Subtítulos Subtitles	Aurkezpena Presentación Presentation
ZINEMA ETA ZIENTZIA / CINE Y CIENCIA / CINEMA AND SCIENCE					
OPPENHEIMER (Christopher Nolan, 2023)	**2024/01/11**	**18:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Pedro Miguel Etxenike**
MEMORIAS DE ÁFRICA **-OUT OF AFRICA-** (Sydney Pollack, 1985)	**2024/01/26**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Juan Ignacio Pérez Iglesias**
EKAITZ PERFEKTUA **-THE PERFECT STORM-** (Wolfgang Petersen, 2000)	**2024/02/02**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Euskara** Euskera Basque	**Onintze Salazar**
BOMBSHELL. LA HISTORIA DE HEDY LAMARR **-BOMBSHELL. THE HEDY LAMARR STORY-** (Alexandra Dean, 2017)	**2024/02/09**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Ane Insausti**
TIEMPO DE SILENCIO (Vicente Aranda, 1986)	**2024/02/16**	**19:00**	**Gaztelania** Castellano Spanish	-	**Fernando Cossío**
PLAN 75 (Chie Hayakawa, 2022)	**2024/02/23**	**19:00**	**Japoniera** Japonés Japanese	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Itziar Vergara**
BABY HEZTEN **-BRINGING UP BABY-** (Howard Hawks, 1938)	**2024/03/01**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Euskara** Euskera Basque	**Javier Aizpurua**
MARS EXPRESS (Jérémie Périn, 2023)	**2024/03/08**	**19:00**	**Frantsesa** Francés French	**Euskara** Euskera Basque	**Amaia Bernaras**
THEATER OF THOUGHT (Werner Herzog, 2023)	**2024/03/15**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Aitzol García Etxarri**
SEMMELWEIS (André De Toth, 1940)	**2024/03/22**	**19:00**	**Hungariera** Húngaro Hungarian	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Miguel Angel Goenaga**

VITORIA-GASTEIZ

ARTIUM MUSEOA

Emanaldi aretoa Auditorio Auditorium	Eguna Día Day	Ordua Hora Hour	Bertsioa Versión Version	Azpitituluak Subtítulos Subtitles	Aurkezpena Presentación Presentation
ZINEMA ETA ZIENTZIA / CINE Y CIENCIA / CINEMA AND SCIENCE					
OPPENHEIMER (Christopher Nolan, 2023)	**2024/01/11**	**18:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Igor Campillo**
SEMMELWEIS (André De Toth, 1940)	**2024/01/18**	**19:00**	**Hungariera** Húngaro Hungarian	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Miguel Angel Goenaga**
MEMORIAS DE ÁFRICA **-OUT OF AFRICA-** (Sydney Pollack, 1985)	**2024/01/25**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Juan Ignacio Pérez Iglesias**
EKAITZ PERFEKTUA **-THE PERFECT STORM-** (Wolfgang Petersen, 2000)	**2024/02/01**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Euskara** Euskera Basque	**Onintze Salazar**
BOMBSHELL. LA HISTORIA DE HEDY LAMARR **-BOMBSHELL. THE HEDY LAMARR STORY-** (Alexandra Dean, 2017)	**2024/02/08**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Maia García-Vergniory**
TIEMPO DE SILENCIO (Vicente Aranda, 1986)	**2024/02/15**	**19:00**	**Gaztelania** Castellano Spanish	**-**	**Itziar Alkorta**
PLAN 75 (Chie Hayakawa, 2022)	**2024/02/22**	**19:00**	**Japoniera** Japonés Japanese	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Itziar Vergara**
BABY HEZTEN **-BRINGING UP BABY-** (Howard Hawks, 1938)	**2024/02/29**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Euskara** Euskera Basque	**Javier Aizpurua**
MARS EXPRESS (Jérémie Périn, 2023)	**2024/03/07**	**19:00**	**Frantsesa** Francés French	**Euskara** Euskera Basque	**Amaia Bernaras**
THEATER OF THOUGHT (Werner Herzog, 2023)	**2024/03/14**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Aitzol García Etxarri**

IRUÑEA/PAMPLONA

GOLEM BAIONA ZINEMAK

	Eguna Día Day	Ordua Hora Hour	Bertsioa Versión Version	Azpitituluak Subtítulos Subtitles	Aurkezpena Presentación Presentation
ZINEMA ETA ZIENTZIA / CINE Y CIENCIA / CINEMA AND SCIENCE					
OPPENHEIMER (Christopher Nolan, 2023)	**2024/01/16**	**18:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Pedro Miguel Etxenike**
SEMMELWEIS (André De Toth, 1940)	**2024/01/23**	**19:00**	**Hungariera** Húngaro Hungarian	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Ignacio López Goñi**
MEMORIAS DE ÁFRICA **-OUT OF AFRICA-** (Sydney Pollack, 1985)	**2024/01/30**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Juan Ignacio Pérez Iglesias**
EKAITZ PERFEKTUA **-THE PERFECT STORM-** (Wolfgang Petersen, 2000)	**2024/02/06**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Euskara** Euskera Basque	**Onintze Salazar**
BOMBSHELL. LA HISTORIA DE HEDY LAMARR **-BOMBSHELL. THE HEDY LAMARR STORY-** (Alexandra Dean, 2017)	**2024/02/13**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Mari Luz Guenaga**
TIEMPO DE SILENCIO (Vicente Aranda, 1986)	**2024/02/20**	**19:00**	**Gaztelania** Castellano Spanish	-	**Fernando Cossío**
PLAN 75 (Chie Hayakawa, 2022)	**2024/02/27**	**19:00**	**Japoniera** Japonés Japanese	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Itziar Vergara**
BABY HEZTEN **-BRINGING UP BABY-** (Howard Hawks, 1938)	**2024/03/05**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Euskara** Euskera Basque	**Idoia Mujika**
MARS EXPRESS (Jérémie Périn, 2023)	**2024/03/12**	**19:00**	**Frantsesa** Francés French	**Euskara** Euskera Basque	**Amaia Bernaras**
THEATER OF THOUGHT (Werner Herzog, 2023)	**2024/03/19**	**19:00**	**Ingelesa** Inglés English	**Gaztelania** Castellano Spanish	**Aitzol García Etxarri**

© WARNER BROS / ALBUM

TIEMPO DE SILENCIO

2024/02/15	2024/02/16	2024/02/17	2024/02/20
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**
19:00	19:00	19:00	19:00
Itziar Alkorta	Fernando Cossío	Itziar Alkorta	Fernando Cossío

- Vicente Aranda
- 1986
- Espainia / España / Spain
- Lola Films, Morgana Films
- Francisco Lara Polop
- Vicente Aranda, Antonio Rabinad (Liburua / Libro / Book: Luis Martín-Santos)
- Juan Amorós
- Francisco Alonso
- Teresa Font
- Aktoreak: Imanol Arias, Victoria Abril, Charo López, Francisco Rabal, Joaquín Hinojosa
- 111 min

Madril, 1940ko hamarkada. Pedro mediku gazte bat da. Minbiziari buruzko ikerketa-zentro ofizial batean lan egiten du, eta Ipar Amerikatik datozen akuriak baliatzen ditu lanerako. Akuririk gabe geratzen denean, zentroko atezainak “El Muecas” izeneko lagunarengana jotzeko aholkatuko dio, zeinak akuri pare bat hazi baititu ondoren saltzeko.

Madrid, años 40. Pedro es un médico joven que trabaja en un centro oficial de investigación sobre el cáncer utilizando cobayas procedentes de Norteamérica. Cuando se queda sin los conejillos de Indias, el conserje del centro le aconseja que recurra a “El Muecas”, un amigo suyo que ha criado una pareja de cobayas con el fin de venderla.

Madrid, 1940s. Pedro is a young doctor who works in an official cancer research center using guinea pigs from North America. When he runs out of guinea pigs, the center’s janitor advises him to turn to “El Muecas”, a friend of his who has raised a pair of guinea pigs to sell them.

Hizkuntza / Idioma / Language
Gaztelania / Castellano / Spanish

PLAN 75

PLAN 75

2024/02/22	2024/02/23	2024/02/24	2024/02/27
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**

19:00 **Itziar Vergara**

Chie Hayakawa	
2022	
Japonia-Frantzia-Filipinak / Japón-Francia-Filipinas / Japan-France-Philippines	
Happinet Phanton Studios, Loaded Films, Urban Factory	
Jason Gray, Alemberg Ang	
Chie Hayakawa, Jason Gray	
Hideho Urata	
Rémi Boubal	
Anne Klotz	
Chieko Baishô, Hayato Isomura, Stefanie Arianne, Taka Takao, Yumi Kawai	
113 min	

Etorkizun distopiko batean, Japoniako Gobernuak 75 PLANA abiarazi du, adinekoak beren bizitza amaitzera bultzatzen dituen programa bat, azkar zahartzen ari den biztanleriaren karga soziala eta ekonomikoa arintzea helburu duena.

En un futuro distópico, el gobierno de Japón lanza el PLAN 75, un programa que alienta a las personas mayores a poner fin a sus propias vidas para aliviar las cargas sociales y económicas de una población que envejece rápidamente.

In a near dystopian future, Japan's government launches PLAN 75, a program encouraging the elderly to terminate their own lives to relieve its rapidly aging population's social and economic burdens.

Hizkuntza / Idioma / Language
Japoniera / Japonés / Japanese

Azpitituluak / Subtítulos / Subtitles
Gaztelania / Castellano / Spanish

Kolaboratzailea / Colabora / Collaborator:

BIOGIPUZKOA — EUSKAL OSASUN IKERKUNTZA / INVESTIGACIÓN VASCA EN SALUD / BASQUE HEALTH RESEARCH

© RKO / ALBUM

BABY HEZTEN

BRINGING UP BABY

2024/02/29	**2024/03/01**	**2024/03/02**	**2024/03/05**
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**
19:00	**19:00**	**19:00**	**19:00**
Javier Aizpurua	**Javier Aizpurua**	**Idoia Mujika**	**Idoia Mujika**

Howard Hawks
1938
AEB / EE. UU. / USA
RKO Radio Pictures
Howard Hawks
Dudley Nichols, Hagar Wilde (Istorioa / Historia / Story: Hagar Wilde)
Russell Metty
Roy Webb
George Hively
Katharine Hepburn, Cary Grant, Charles Ruggles, Walter Catlett, Barry Fitzgerald
102 min

David Huxley paleontologoak itxura ona eman nahi du Random andre aberatsaren aurrean, zeina aztertzen ari baita Huxleyren museoari milioi bat dolar dohaintzan emateko aukera. Ezkondu aurreko egunean, Huxleyk Susan Vance ezagutuko du, Random andrearen iloba gazte eta alaia. Vance abenturazale zoro samarra da, eta berehala maiteminduko da zientzialari puritanoaz.

El paleontólogo David Huxley tiene que causar una buena impresión a la señora Random, una rica mujer que está considerando donar un millón de dólares a su museo. El día antes de su boda, Huxley conoce a la joven y alegre sobrina de la señora Random, Susan Vance, una aventurera alocada que inmediatamente se enamora del puritano científico.

Palaeontologist David Huxley must make a good impression on society matron Mrs. Random, who is considering donating one million dollars to his museum. On the day before his wedding, Huxley meets Mrs. Random's high-spirited young niece, Susan Vance, a madcap adventuress who immediately falls for the straitlaced scientist.

Hizkuntza / Idioma / Language
Ingelesa / Inglés / English

Azpitituluak / Subtítulos / Subtitles
Euskara / Euskera / Basque

© M.G.M / ALBUM

MARS EXPRESS

MARS EXPRESS

2024/03/07	**2024/03/08**	**2024/03/09**	**2024/03/12**
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**

19:00 **Amaia Bernaras**

Jérémie Périn
2023
Frantzia / Francia / France
Everybody on the Deck
Gaëlle Bayssière, Didier Creste
Jérémie Périn, Laurent Sarfati
Fred Avril, Philippe Monthaye
Lila Desiles
Aktoreak: Léa Drucker, Mathieu Amalric, Daniel Njo Lobé, Marie Bouvet, Sébastien Chassagne
85 min

2200. urtean, negozio-gizon aberats batek bi pertsona kontratatzen ditu *hacker* ospetsu bat aurkitzeko: Aline Ruby detektibe pribatua eta Carlos Rivera haren lagun androidea. Martera iritsi ondoren, planeta hartako hiriburuaren sakonenera jaitsiko dira. Han direla, istorio ilunago bat topatuko dute: burmuin-etxaldeak, ustelkeria eta desagerturiko neska bat, zeinak sekretu bat baitu isilpean gorderik, unibertsoaren itxura aldatzeko mehatxuka ari diren robotei buruzkoa.

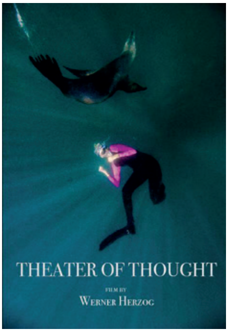
En el año 2200, la detective privada Aline Ruby y su compañero androide Carlos Rivera son contratados por un rico hombre de negocios para localizar a un notorio *hacker*. En Marte, descienden a lo más profundo de la capital del planeta, donde descubren una historia más oscura de granjas de cerebros, corrupción y una joven desaparecida que guarda un secreto sobre los robots que amenazan con cambiar la faz del universo.

In 2200, private detective Aline Ruby and her android partner Carlos Rivera are hired by a wealthy businessman to track down a notorious hacker. On Mars, they descend deep into the underbelly of the planet's capital city where they uncover a darker story of brain farms, corruption, and a missing girl who holds a secret about the robots that threatens to change the face of the universe.

Hizkuntza / Idioma / Language
Frantsesa / Francés / French

Azpitituluak / Subtítulos / Subtitles
Euskara / Euskera / Basque

© VENTURELAND



THEATER OF THOUGHT
THEATER OF THOUGHT

2024/03/14	2024/03/15	2024/03/16	2024/03/19
ARTIUM MUSEOA **VITORIA-GASTEIZ**	TABAKALERA **DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN**	BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU **BILBAO**	GOLEM BAIONA **IRUÑEA/PAMPLONA**

19:00 **Aitzol García Etxarri ***

**Kolaborazio berezia / Colaboración especial / Special collaboration: Rafael Yuste*

- Werner Herzog
- 2023
- AEB / EE. UU. / USA
- Skellig Rock, Ventureland
- Ariel Leon Isacovitch
- Werner Herzog
- Luke Holwerda, Vicente Rosselot, Peter Zeitlinger
- Ernst Reijseger
- Marco Capalbo
- 107 min

Werner Herzog zinemagile mitikoaren lentearen bitartez, *Theatre of Thought* gogoa eta kontzientzia aztertzeko bidaia bizigarri bihurtzen da. Hala, gure pentsamenduak egiaz kontrolatzen ote ditugun zalantzan jartzeko gonbita egiten digu, edo, aldiz, gure burmuinak etorkizun ez hain urrunean kontrol mentaleko teknologien mende egongo ote diren pentsatzekoa.

A través de la lente del legendario cineasta Werner Herzog, *Theatre of Thought* deviene un viaje estimulante hacia el estudio de la mente y la conciencia, invitándonos a que nos cuestionemos si realmente tenemos control sobre nuestros pensamientos o si nuestros cerebros se verán inexorablemente sometidos por tecnologías de control mental en un futuro no tan lejano.

Through the lens of legendary filmmaker Werner Herzog, *Theater of Thought* takes audiences on a provocative journey into the study of the mind and consciousness, daring us to question whether we truly have autonomy over our thoughts, or if our brains will inevitably become infused with mind-controlling technology in the not so distant future.

Hizkuntza / Idioma / Language
Ingelesa / Inglés / English

Azpitituluak / Subtítulos / Subtitles
Gaztelania / Castellano / Spanish

IKASTETXEEI ZUZENDUTAKO EMANALDIAK
SESIONES DIRIGIDAS A CENTROS ESCOLARES
SESSIONS ADDRESSED TO SCHOOLS

ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU

Donostian, Bilbon eta Gasteizen ikastetxeei zuzendutako goizeko emanaldiak antolatu dira. **MARS EXPRESS** (Jérémie Périn, 2023) filma proiektatuko da, euskaraz azpidatzia.

Las sesiones matinales dirigidas a centros escolares se celebrarán en Donostia/San Sebastián, Bilbao y Vitoria-Gasteiz. Se proyectará la película MARS EXPRESS (Jérémie Périn, 2023), subtitulada en euskera.

Morning sessions for students have been organized in Donostia/San Sebastián, Bilbao and Vitoria-Gasteiz. **MARS EXPRESS** (Jérémie Périn, 2023) film will be screened, with Basque subtitles.

Aurkezpena / Presentación / Presentation

Rodrigo Agerri
Adimen Artifiziala / Inteligencia Artifical / Artificial Intelligence
Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU

Izaskun Etxeberria
Informatikaria / Informática / Computer Technician
Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU

Universidad del País Vasco Euskal Herriko Unibertsitatea

HiTZ
Hizkuntza Teknologiako Zentroa
Basque Center for Language Technology

CINEMA LE SELECT
SAINT JEAN DE LUZ

15 URTARRILA JANVIER | 20:30

LA VIE DU DR SEMMELWEIS

André De Toth | 1940 | 85’

HIZKUNTZA / LANGUE: **Hungariera / Hongrois**
AZPITITULUAK / SOUS-TITRES : **Frantsesa / Français**

Aurkezpena / Présentation
Joxean Fernández

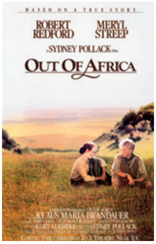
La vie de ce médecin hongrois qui, à travers sa lutte contre l’establishment des médecins et chercheurs de l’époque, fut le précurseur de l’asepsie et sauva les vies de nombreuses femmes avec sa méthode novatrice.

29 URTARRILA JANVIER | 20:00

OUT OF AFRICA

Sydney Pollack | 1985 | 160’

HIZKUNTZA / LANGUE: **Ingelesa / Anglais**
AZPITITULUAK / SOUS-TITRES : **Frantsesa / Français**



Aurkezpena / Présentation
Joxean Fernández

Décidée à vivre comme une fermière, l’aristocrate Karen Blixen se rend en Afrique pour y retrouver son mari, qui dépense son argent dans une plantation de café. Après avoir découvert son infidélité, Karen s’éprend du chasseur Denys, mais elle se rend compte que celui-ci préfère un mode de vie simple, incompatible avec son rang social.

12 OTSAILA FÉVRIER | 20:30

MARS EXPRESS

Jérémie Périn | 2023 | 85’

HIZKUNTZA / LANGUE: **Frantsesa / Français**

Aurkezpena / Présentation
Ricardo Díez Muiño

En l’an 2200, la détective privée Aline Ruby et son partenaire androïde Carlos Rivera sont embauchés par un riche homme d’affaires afin de capturer une célèbre hackeuse. Ils s’aventurent dans les entrailles de la capitale martienne, où ils découvrent une sombre histoire de fermes cérébrales, de corruption et d’une fillette disparue qui cache un secret sur les robots qui menacent de bouleverser l’univers.

04 MARTXOA / MARS — 20:30

L'IMPOSSIBLE MONSIEUR BÉBÉ

Howard Hawks | 1938 | 102'

HIZKUNTZA / LANGUE: **Ingelesa / Anglais**
AZPITITULUAK / SOUS-TITRES : **Frantsesa / Français**

Aurkezpena / Présentation
Ricardo Díez Muiño

Le paléontologue David Huxley doit faire bonne impression devant la fortunée madame Random qui envisage de donner un million de dollars à son musée. La veille de son mariage, Huxley rencontre la jeune nièce de madame Random, Susan Vance, une aventurière fantasque qui tombe immédiatement amoureuse du scientifique puritain.

22 MARTXOA / MARS — 20:00

OPPENHEIMER

Christopher Nolan | 2023 | 180'

HIZKUNTZA / LANGUE: **Ingelesa / Anglais**
AZPITITULUAK / SOUS-TITRES : **Frantsesa / Français**

Aurkezpena / Présentation
Didier Roux

ACADÉMIE DES SCIENCES

Titulaire de la Chaire Innovation Technologique Liliane Betancourt du Collège de France 2016-2017
Membre de l'Académie des Sciences
Membre de l'Académie des Technologies

Pendant la Seconde Guerre Mondiale, le physicien J. Robert Oppenheimer est désigné pour diriger le projet ultra-secret Manhattan. Lui et son équipe de scientifiques passent des années à développer et à concevoir la bombe atomique. Leur travail se concrétise le 16 juillet 1945, alors qu'ils assistent à la première explosion nucléaire, changeant à jamais le cours de l'Histoire.

ZINEMA EMANALDIAK / PROJECTIONS

Salneurri orokorra / Tarif normal: **6 €**
***15-25 urtekoentzako salneurria** / Tarif 15-25 ans: **4,50 €**

Cinéma Le Sélect
29 Bd Victor Hugo
64500 Donibane Lohitzune / St Jean de Luz
www.cineluz.fr

ZIENTZIALARI GONBIDATUAK
PERSONAL CIENTÍFICO INVITADO
GUEST SCIENTISTS

Rodrigo Agerri
Adimen Artifiziala / Inteligencia Artifical / Artificial Intelligence

- Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU

Javier Aizpurua
Fisikaria / Físico / Physicist

- Donostia International Physics Center (DIPC)
- Ikerbasque

Itziar Alkorta
Biokimikaria / Bioquímica / Biochemist

- Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU

Amaia Bernaras
Informatika Ingeniaria / Ingeniera Informática / Computer Engineer

- Euskadiko Parke Teknologikoa

Igor Campillo
Fisikaria / Físico / Physicist

- Euskampus Fundazioa
- Donostia International Physics Center (DIPC)

Fernando Cossío
Kimikaria / Químico / Chemist

- Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU
- Ikerbasque

Ricardo Díez Muiño
Fisikaria / Físico / Physicist

- Donostia International Physics Center (DIPC)
- Ikerbasque

Izaskun Etxeberria
Informatikaria / Informática / Computer Scientist

- Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU

Pedro Miguel Etxenike
Fisikaria / Físico /Physicist

- Donostia International Physics Center (DIPC)
- Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU

Aitzol García Etxarri
Fisikaria / Físico / Physicist

- Donostia International Physics Center (DIPC)
- Ikerbasque

Maia García-Vergniory
Fisikaria / Física / Physicist

- Donostia International Physics Center (DIPC)
- Max Planck Institute for Chemical Physics of Solids

Miguel Angel Goenaga
Medikua / Médico / Physician

- Hospital Universitario Donostia. OSI Donostialdea

Mari Luz Guenaga
Informatika Ingeniaria / Ingeniera Informática / Computer Engineer

- Universidad de Deusto

Ane Insausti
Telekomunikazio Ingeniaria / Ingeniera de Telecomunicaciones / Telecommunications Engineer

- Gipuzkoako Diputazioa
- Mubil Fundazioa

Ignacio López-Goñi
Mikrobiologoa / Microbiólogo / Microbiologist

- Universidad de Navarra (UNAV)

Maialen Martija
Fisikaria / Física / Physicist

- Euskalmet
- Tecnalia

Idoia Mujika
Kimikaria / Química / Chemist

- Centro de Física de Materiales (CFM CSIC-UPV/EHU)

Juan Ignacio Pérez Iglesias
Biologoa / Biólogo / Biologist

- Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU
- Donostia International Physics Center (DIPC)

Didier Roux
Fisikaria eta kimikaria / Físico y químico / Physicochemist

- Membre de l'Académie des Sciences et des Technologies

Onintze Salazar
Fisikaria / Física / Physicist

- Euskalmet
- Tecnalia

Itziar Vergara
Medikua / Médica / Physician

- IIS Biogipuzkoa

Rafael Yuste
Neurobiologoa / Neurobiólogo / Neurobiologist

- Columbia University

INFORMAZIO BALIAGARRIA
INFORMACIÓN PRÁCTICA
PRACTICAL INFORMATION

BILBAO

BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU
SALA BIZKAIA-UPV/EHU
BIZKAIA HALL-UPV/EHU

SALNEURRIAK / TARIFAS / PRICES

Salgai: https://www.bilbaomuseoa.eus web orrian eta Museoko leihatilan.

A la venta en la página web https://www.bilbaomuseoa.eus y en la taquilla del Museo.

On sale on the website https://www.bilbaomuseoa.eus at the Museum ticket office.

SARRERA / ENTRADA / TICKET

ZINEMA EMANALDIAK / SESIONES DE CINE / SCREENINGS

Orokorra: 3,50 €
General: 3,50 €
General: 3,50 €

Arte Ederren Bilboko Museoaren Lagunak: 2 €
Amigos del Museo de Bellas Artes de Bilbao: 2 €
Friends of the Museum of Fine Arts of Bilbao: 2 €

*** 25 urtetik beherakoak: doan (Museoko lehiatilan jaso behar da sarrera).**

Menores de 25 años: gratis (la entrada se debe retirar en la taquilla del Museo).

Age under 25: free (the ticket must be picked up at the Museum ticket office).

AUDITORIUMA / AUDITORIO / AUDITORIUM

BIZKAIA ARETOA-UPV/EHU: MITXELENA AUDITORIUMA
SALA BIZKAIA-UPV/EHU: AUDITORIO MITXELENA
BIZKAIA HALL-UPV/EHU: MITXELENA AUDITORIUM

Avda. Abandoibarra etorb., 3
48009 Bilbao
T: +34 946 01 81 00
www.ehu.eus/es/web/bizkaia-aretoa

Aretoaren edukiera: 427 eserleku
Aforo de la sala: 427 localidades
Seating capacity: 427 seats

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

TABAKALERA

SALNEURRIAK / TARIFAS / PRICES

Salgai: Tabakalerako Informazio Puntuan, zineko leihatilan (emanaldia hasi baino 30 minutu lehenago) eta Interneten (https://www.tabakalera.eus/).

A la venta en el Punto de Información de Tabakalera, en la taquilla del cine (30 minutos antes del comienzo de la proyección) y en Internet (https://www.tabakalera.eus/).

On sale at the Tabakalera Information Point, at the cinema ticket office (30 minutes prior to the session) and on the Internet (https://www.tabakalera.eus/).

SARRERA / ENTRADA / TICKET

ZINEMA EMANALDIAK / SESIONES DE CINE / SCREENINGS

Orokorra: 4 €
General: 4 €
General: 4 €

*** Donostia Kultura eta Tabakalera txartelekin: -% 10.**

Con las tarjetas Donostia Kultura y Tabakalera: -10 %

With Donostia Kultura and Tabakalera cards: -10 %

ZINEMA ARETOA / SALA DE CINE / CINEMA THEATRE

TABAKALERA

Andre Zigarrogileak plaza, 1 / Plaza de Las Cigarreras, 1
20012 DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN
T. +34 943 118 855
www.tabakalera.eu

Aretoaren edukiera: 229 eserleku
Aforo de la sala: 229 localidades
Seating capacity: 229 seats

VITORIA-GASTEIZ

ARTIUM MUSEOA

SALNEURRIAK / TARIFAS / PRICES

Salgai: https://www.artium.eus web orrian eta Museoko leihatilan.

A la venta en la página web https://www.artium.eus y en la taquilla del Museo.

On sale on the website https://www.artium.eus and at the Museum ticket office.

SARRERA / ENTRADA / TICKET

ZINEMA EMANALDIAK / SESIONES DE CINE / SCREENINGS

Orokorra: 3,50 €
General: 3,50 €
General: 3,50 €

Museoaren Lagunak: 2 €
Amigas y Amigos del Museo: 2 €
Friends of the Museum: 2 €

*** 25 urtetik beherakoak: doan (Museoko lehiatilan jaso behar da sarrera).**

Menores de 25 años: gratis (la entrada se debe retirar en la taquilla del Museo).

Age under 25: free (the ticket must be picked up at the Museum ticket office).

ZINEMA ARETOA / SALA DE CINE / CINEMA THEATRE

ARTIUM MUSEOA

Frantzia kalea, 24
01002 VITORIA-GASTEIZ
T. +34 945 209 020
www.artium.eus

Aretoaren edukiera: 124 eserleku
Aforo de la sala: 124 localidades
Seating capacity: 124 seats

IRUÑEA/PAMPLONA

GOLEM BAIONA

SALNEURRIAK / TARIFAS / PRICES

Salgai: Zineko leihatilan (emanaldia hasi baino 30 minutu lehenago) eta Interneten (https://www.golem.es/golem/golem-baiona).

A la venta en la taquilla del cine (30 minutos antes del comienzo de la proyección) y en Internet (https://www.golem.es/golem/golem-baiona).

On sale at the cinema ticket office (30 minutes prior to the session) and on the Internet (https://www.golem.es/golem/golem-baiona.

SARRERA / ENTRADA / TICKET

ZINEMA EMANALDIAK / SESIONES DE CINE / SCREENINGS

Orokorra: 4 €
General: 4 €
General: 4 €

ZINEMA ARETOA / SALA DE CINE / CINEMA THEATRE

GOLEM BAIONA
5 aretoa / Sala 5 / Cinema 5

Baiona ibilbidea, 56
31008 Iruñea-Pamplona
T. +34 948 174 141
www.golem.es

Aretoaren edukiera: 256 eserleku
Aforo de la sala: 256 localidades
Seating capacity: 256 seats

KLASIKOAK

2024

Apirila-Ekaina
Abril-Junio

Antolatzaileak | Organizadores

EUSKADIKO FILMATEGIA
FILMOTECA VASCA
CINÉMATHÈQUE BASQUE

SSIFF Donostia Zinemaldia
Festival de San Sebastián
International Film Festival

Informazio gehiago | Más información

www.filmoteka.eus